

Gemeinshaus Blitz Chappelle-Werdt

Informationen für die Gemeinde Kappelen-Werdtthof aus Behörden, Vereinen und Gewerbe

Redaktion/Gestaltung: Gemeindeverwaltung 3273 Kappelen Tel.:032 392 12 12 mail: gemeinde@kappelen.ch Internet: www.kappelen.ch

Beschlüsse des Gemeinderats zu Terminen und Raumbenützungen

Räume im Gemeindehaus und in der Schulanlage erst nach den Sommerferien wieder für Vereine offen

Aufgrund der letzten Lockerungen der Covid-19-Massnahmen des Bundesrats sind bestimmte Anlässe zwar wieder erlaubt, jedoch noch immer mit relativ aufwändigen Sicherheitsmassnahmen verbunden. Insbesondere stellen die aktuellen Regelungen noch immer hohe Anforderungen an die Reinigung und Desinfektion der Räume und Geräte zwischen den einzelnen Nutzungen, was mit grossem zusätzlichen Aufwand seitens der Gebäudereinigung verbunden ist. Angesichts dieser Hürden und der Tatsache, dass es nur noch wenige Wochen bis zu den Sommerferien sind und die Anlagen während den Ferien auch geschlossen bleiben, hat der Gemeinderat deshalb entschieden, die Räumlichkeiten der Mehrzweckanlage (inkl. Garderoben/Duschen) und des Gemeindehauses erst nach den Sommerferien, also ab 10. August 2020, für die Benützung von Vereinen und Privaten wieder freizugeben. Ausgenommen von dieser Benützungssperre sind die Aussenanlagen der Mehrzweckanlage, welche für Sportvereine – selbstverständlich unter Einhaltung der Sicherheitskonzepte – zur Verfügung stehen.

Bundesfeier am 01. August findet nicht statt

Auf die diesjährige Bundesfeier wird angesichts der aufwändigen Sicherheitsmassnahmen und der damit verbundenen Risiken verzichtet.

Jungbürgerfeier vom 28. August wird durchgeführt

Da die Jungbürgerfeier in einem überschaubaren Rahmen organisiert werden kann, wird diese gemäss Terminplan durchgeführt.

Nächste Gemeindeversammlung im Dezember

Auf eine ausserordentliche Gemeindeversammlung wird verzichtet, die nächste Gemeindeversammlung findet am 11. Dezember 2020 statt.

Orientierungsversammlung Oberstufe im November

Zur Vororientierung über das wichtige Traktandum zur Zukunft der Oberstufe der Schule Kappelen findet am **Freitag, 20.11.2020, 19.30 Uhr** in der Mehrzweckhalle eine Informationsveranstaltung statt.

Der Gemeinderat dankt Ihnen für Ihr Verständnis für diese terminlichen Änderungen; wir hoffen, dass wir die Anlässe nach den Sommerferien wieder in normaler Weise und ohne Einschränkungen durchführen können.

2020-06

Ausgabe vom
24. Juni 2020

Termine Gemeinde	1
Werdtthof-Gottesdienst	2
Jahresrechnung Kirchengemeinde	2
Schutzraumkontrolle	3
Elternforum Kappelen-Werdt	4
BfU-Tipp	4
Verein seeland.Biel/bienne	5
Infos für Hundehalter	6





KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT Werdthof-Gottesdienst



Gottesdienst im Werdthof Sonntag, 05. Juli 2020, 09.30 Uhr

bei Familie
Patrick und Claudia Schwab, Werdthofstrasse 15,
Kappelen-Werdthof.

Pfr. Samuel Gerber, Mithilfe der K UW 7. Klasse

Mitwirkung: Mischa Matter, E-Piano

Im Anschluss Apéro.

KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT Kirchgemeindeversammlung / Jahresrechnung



Der Kirchgemeinderat hat beschlossen, die Jahresrechnung 2019 an der Kirchgemeindeversammlung von Montag, 16. November 2020, 19.30 Uhr, zusammen mit dem Budget 2021 genehmigen zu lassen.

Gesundheitspraxis & Lebensberatung

*Loving
Life*

*Heilpraktikerin Johanna Kobel
Vitalfeldtherapie, Clustermedizin,
Orthomolekulare Medizin*

Hilft bei Allergien, Erschöpfung, Schmerzen, Übergewicht und vieles mehr.

**Dorfstrasse 66, 3273 Kappelen
078 765 48 86**



Coiffure Sandra

Marti Sandra Lindenweg 22
3273 Kappelen
032 392 46 18

Bevorstehende Periodische Schutzraum-Kontrolle (PSK) in unserer Gemeinde

Bei der periodischen Schutzraumkontrolle handelt es sich um einen **gesetzlichen Auftrag gestützt auf Weisung des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz** über die periodische Schutzraumkontrolle vom 1. Oktober 2012.

Der Kanton trägt die Hauptverantwortung der PSK. Gemäss Regelung im Kanton Bern sind die Gemeinden für die Durchführung der PSK verantwortlich und damit beauftragt.

Das Bundesgesetz sieht vor, dass die Behörden mind. alle 10 Jahre sämtliche Schutzräume inspizieren, die Mängelliste erstellen und die Mängel beheben lassen. Aufgrund dieser Erhebungen kontrolliert der Bund, ob und in welchem Zustand ausreichend Schutzräume vorhanden sind.

Im Auftrage der Gemeinde Kappelen führt die Unternehmung **Abri Audit AG** diese Kontrolle **im Monat November 2020** durch. Abri Audit AG profitiert dank der Zugehörigkeit zu einer Unternehmensgruppe, welche mehr als 50 Jahre Erfahrung in der Schutzraum-Technik aufweist und fokussiert sich als Unternehmen ausschliesslich auf Schutzraum-Kontrollen.

Die Eigentümer der Liegenschaften mit zu kontrollierenden Schutzräumen werden rechtzeitig über den Termin der Kontrolle informiert. Abri Audit AG sendet das Anmelde-Schreiben sowie zwei Beilagen zum Unterhalt von Schutzräumen sowie die Hinweise zur Vorbereitung zur Kontrolle zu.

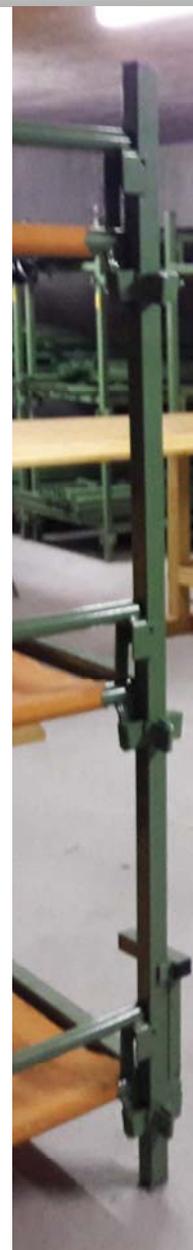
Was haben Eigentümer/innen von Schutzräumen für die Kontrollen vorzukehren?

- Bitte bereiten Sie den Schutzraum gemäss den Weisungen BABS und des Kantons Bern rechtzeitig vor.
- Insbesondere die Keller-Abteile, welche mit Komponenten zum Schutzraum belegt sind, müssen zugänglich sein.

Nebst der eigentlichen Kontrolle werden allgemeine kleinere Mängel direkt kostenlos durch den Kontrolleur von Abri Audit AG behoben.

Nach Abschluss der Kontrollen aller Schutzräume in der Gemeinde wird Ihnen die kantonale Behörde eine Übersicht der vorzunehmenden Reparaturen schriftlich zukommen lassen.

Wir danken Ihnen für die Kooperation und Bereitschaft zur reibungslosen Kontrolle der Schutzräume.



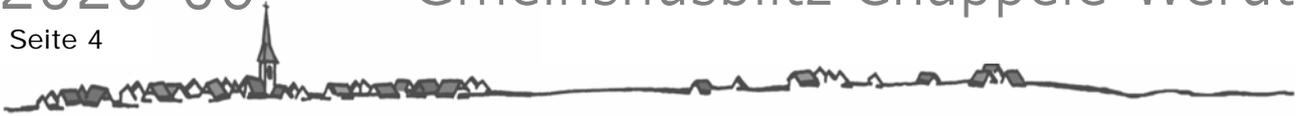
Solarstrom

...die intelligente Alternative

- Beratung
- Planung
- Realisierung
- Betrieb

Wir unterstützen Sie bei der Realisierung Ihrer Photovoltaik-Anlage. Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und verlangen sie eine kostenlose Offerte.

eltanorm GmbH • Hauptstrasse 55 • 3252 Worben (Werdthof) • 032 384 67 43 • www.eltanorm.com



Elternforum Kappelen-Werdthof



Elternforum Kappelen-Werdthof:
ef.kappelen.werdthof@gmail.com

Liebe Kinder, liebe Eltern

Leider haben wegen Corona auch keine Aktivitäten vom Elternforum mehr stattgefunden.

Wir freuen uns aber auf neue Aktivitäten im nächsten Schuljahr. Eure Anregungen, Wünsche und Ideen sind willkommen. Wunderschöne, glückliche Sommerferien wünscht euch

das Elternforum Kappelen-Werdthof.

BERATUNGSSTELLE FÜR UNFALLVERHÜTUNG Sicherheitstipp



Mit dem E-Bike geht Ihnen auch auf langen Strecken und an Steilhängen nicht die Luft aus. Kein Wunder also, dass immer mehr Elektrofahrräder auf Schweizer Strassen unterwegs sind. Leider steigt aber auch die Zahl der Unfälle.

Wir zeigen Ihnen, wie Sie sicher ans Ziel kommen.

Beim Kauf eines E-Bikes

Klären Sie den Einsatzzweck ab und lassen Sie sich im Fachhandel beraten. Wählen Sie ein Modell mit kräftigen Bremsen, tiefem und zentralem Schwerpunkt und, wenn möglich, mit ABS. Machen Sie sich bei einer ausgiebigen Probefahrt mit den Eigenheiten des E-Bikes vertraut.

Auf der Fahrt

Fahren Sie vorausschauend und passen Sie Ihr Tempo an; je schneller das E-Bike, desto länger der Bremsweg. Gerade in Kreiseln, an Kreuzungen und Einmündungen werden Velos, E-Bikes und Motorräder häufig übersehen. Reduzieren Sie mit einer vorausschauenden und defensiven Fahrweise das Risiko, die sogenannte «Vortrittsmissachtung» zu spüren zu bekommen.

Fahren Sie immer mit Licht und tragen Sie eine Leuchtweste.

Tragen Sie immer einen Helm.

Wir wünschen Ihnen eine gute und sichere Fahrt.

Bettenland
Grösstes Bettenhaus der Schweiz

bettenland.ch

☎ 032 322 54 54

Filiale Kappelen/Aarberg
Bielstrasse 20
3273 Kappelen/Aarberg

OFFEN:

Mo, Di, Mi, Fr 10 -18 Uhr
Do 10 - 19 Uhr · Sa 10 - 17 Uhr

**25%
Rabatt**

AUF fast ALLES



GRATIS
Lieferung
Montage
Entsorgung

Ausschneiden und mitnehmen ✂

VEREIN SEELAND.BIEL/BIENNE

«Als Gebietskonferenz können wir uns besser Gehör verschaffen»

Der Verein seeland.biel/bienne hat seit Anfang Jahr eine fünfte Gebietskonferenz, jene für das untere Seeland. Damit werden sich die elf beteiligten Berner Gemeinden in Zukunft vermehrt direkt miteinander austauschen und gemeinsame Anliegen verfolgen, sagt die Archer Gemeindepräsidentin Barbara Eggimann. Ein erstes Treffen findet im Herbst statt.

Wie kam es zu dieser Reorganisation der Gemeinden innerhalb der Strukturen von seeland.biel/bienne im unteren Seeland?

Der Grund liegt darin, dass sich der Regionalplanungsverband im Raume Grenchen-Büren (Repla GB) auf Ende 2019 aufgelöst hat. Sieben bernische Gemeinden hatten der Repla GB angehört, waren aber zugleich auch Mitglieder von seeland.biel/bienne. Sie bilden nun innerhalb von seeland.biel/bienne eine eigene Gebietskonferenz – zusammen mit vier weiteren Gemeinden, die bisher benachbarten Gebietskonferenzen von seeland.biel/bienne angehörten.

Entsprach die Zusammenarbeit über die Kantonsgrenze hinweg keinem Bedürfnis mehr?

Die Repla GB hatte ihren Ursprung vor allem in der A5-Planung, von der in diesem Gebiet Gemeinden beidseits der Kantonsgrenze direkt betroffen waren. Nachdem die Autobahn längst in Betrieb ist, haben wir immer weniger Themen, die uns alle in gleichem Mass betreffen. Und es macht keinen Sinn, eine Organisation aufrecht zu erhalten, die keine Aufgaben hat.

Für Sie ist es kein Verlust, wenn diese Kontakte zwischen den bernischen und solothurnischen Gemeinden nicht mehr stattfinden?

Benachbarte Gemeinden werden sicher auch in Zukunft zusammenarbeiten, wenn sich eine gemeinsame Aufgabe stellt. Ein Beispiel für eine solche sinnvolle Zusammenarbeit ist der

Aggloverein Grenchen, dem auch Bettlach und Lengnau angehören – drei Gemeinden, die als zusammenhängender Wirtschafts- und Lebensraum gemeinsame Interessen haben. Grundsätzlich ist die Zusammenarbeit über die Kantonsgrenzen aber dadurch erschwert, dass jeder Kanton eigene Vorgaben macht, was eine koordinierte Umsetzung von gemeinsamen Anliegen behindern kann.

Können Sie ein Beispiel nennen?

Ein gutes Beispiel ist die Hundeleinpflicht, die entlang der Aare auf solothurnischem Gebiet sehr strikt ist. Wir Berner Gemeinden haben keine Chance, eine solche Regelung auch bei uns durchzubringen.

Was verändert sich nun für die elf Gemeinden, die innerhalb von seeland.biel/bienne eine eigene Gebietskonferenz bilden?

Ich denke, dass wir innerhalb der Organisation etwas mehr Gewicht erhalten. Früher gab es den Amtsbezirk Büren, der eine gemeinsame Plattform bot. Bis heute fanden auch informelle Treffen aller Gemeindepräsidenten statt. Nun sind es nahezu wieder die gleichen Gemeinden, die in der Gebietskonferenz Unteres Seeland vereint sind. Aber in diesem Gremium können wir uns in Zukunft besser Gehör verschaffen.

Die Gemeinden der neuen Gebietskonferenz wollten sich Mitte März ein erstes Mal treffen, nun mussten Sie wegen Corona den Startschuss



Barbara Eggimann ist Gemeindepäsidentin von Arch und präsidiert die Gebietskonferenz Unteres Seeland von seeland.biel/bienne

auf den Herbst verschieben. Wie werden Sie vorgehen?

Wir werden zuerst besprechen, wie wir uns organisieren wollen. Zudem möchten wir schauen, welche gemeinsamen Themen es gibt, die wir in der Gebietskonferenz weiterverfolgen sollten.

Was verbindet die Gemeinden im unteren Seeland denn eigentlich?

Wir sind sicher eine eher ländliche Region, abgesehen vielleicht von Lengnau. Ein Merkmal ist auch unsere Lage zwischen den Zentren Biel, Lyss, Bern und Solothurn, wo sich viele Arbeitsplätze befinden. Ich denke, dass die Leute hier sehr flexibel sind und sich je nach Bedürfnis in unterschiedliche Richtungen orientieren. Damit sind Verkehrsfragen sicher immer ein Thema. In Arch etwa ist das Angebot des öffentlichen Verkehrs nicht besonders attraktiv. Aber ob wir da gemeinsame Anliegen verfolgen können, müssen wir zuerst noch diskutieren.

Mehr Infos zum Thema:
www.seeland-biel-bienne.ch

GARAGE
MOERI AG
KAPPELEN

Verkauf von Neu- und Occasionswagen
Service und Reparaturen aller Marken
Pneuservice
Vermietung von Kleinbussen
Verkauf von Stihl und Viking
Forst- und Gartengeräten,
Motorsägen, Rasenmäher

Garage Moeri AG
West-Strasse 2
3273 Kappelen
Tel. 032 392 52 18
Fax. 032 392 52 81
Natel 079 313 44 22



Informationen und Aufruf an Hundehalter/innen

Hundetaxe

Im Juli 2020 erhalten alle angemeldete Hundehalter die Rechnung für die Hundetaxe 2020. **Hundehalter/innen, welche neu zugezogen sind oder über einen neuen Hund verfügen, haben ihren Hund deshalb bei der Gemeindeverwaltung Kappelen zu melden. Dasselbe gilt, wenn sie keinen Hund mehr haben.**

Die Hundetaxe beträgt für den ersten Hund Fr. 30.— und für jeden weiteren Hund Fr. 50.—.

Für Hunde, die nach dem 01. Januar 2020 zur Welt gekommen sind, muss für das Jahr 2020 keine Taxe entrichtet werden.

Die Gemeindeverwaltung Kappelen gibt keine gemeindeeigenen Hundemarken ab, da die Identifikation der Tiere mittels Chip gewährleistet ist.

Hundehaltung

Mit der kommenden Sommerzeit wird unsere Landschaft wieder vielfältig beansprucht, was vor allem von Hundebesitzer/innen erhöhte Aufmerksamkeit erfordert. Als Hundehalter/in sind Sie per Gesetz dazu verpflichtet, dass Sie Ihren Hund so halten, dass er Menschen und Tiere nicht belästigt oder gefährdet. Dazu gehört auch, dass Sie den Hund auf öffentlichen Plätzen und Anlagen, sowie auf Weiden, wo Tiere gehalten werden, an der Leine führen.

Im Weiteren sind Sie verpflichtet, den Kot des Hundes zu beseitigen, wofür wir Ihnen an mehreren Orten in der Gemeinde Robidogkästen aufstellen. Sicher sind Ihnen die Landwirte auch dankbar, wenn Sie Ihren Hund nicht in den landwirtschaftlichen Kulturen laufen lassen.

Für Ihre Rücksichtnahme danken wir Ihnen bestens.



**Im Sommer 2020
bleibt unser Betrieb vom
13. bis 26. Juli 2020
geschlossen.**

**Ab 27. Juli 2020 sind wir wieder
für Sie da!**

**Wir wünschen Ihnen sonnige
Sommertage!**

Ihr Chäsi-Team



Kappelen, Dorfstrasse 82
032 392 25 85

**Geniessen Sie das
Einkaufen in unserem
Hofladen!**